

10% Rabatt
 AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
 Nicht mit anderen Rabatt kombinierbar. Gültig bis 07.09.2016

BÜSUM
 Gewerbegebiet - Hafentörn 4
So gut geht günstig.

STOLZ
 Das Kaufhaus im Norden

Ebbe & Flut in Büsum			
31 Mi	0:49	6:45	13:05
1 Do	1:36	7:37	13:48
2 Fr	2:16	8:24	14:27
			19:16
			20:05
			20:47

- Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK - Waldläufer - Helly Hansen - Carice

MARKEN DIREKT VERKAUF
 ...über 3000 Paar...!

SCHUHE

nur 4 Tage ...

DONNERSTAG 01. SEPTEMBER 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰	FREITAG 02. SEPTEMBER 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰	SAMSTAG 03. SEPTEMBER 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰	SONNTAG 04. SEPTEMBER 12 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰
---	--	--	--

BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25

Rieker - Lillifee - Kilitec - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Moin zusammen ...

Duzen oder siezen? Unsicherheiten bei dieser Frage stellen sich nicht nur bei Urlaubsbekanntschaften ein. Auch im normalen Leben tut man sich mit dieser Entscheidung oft schwer, kann man doch mit allzu schneller Vertraulichkeit eine aufkeimende Freundschaft gefährden. Noch komplizierter wird die Situation bei Paaren: Wenn man mit einem per Du ist und dann auf den Partner trifft. Soll man den anderen dann auch einfach duzen oder erstmal beim „sie“ bleiben? Oder bedient man sich nur noch des Plurals und spricht von „ihr“ und „euch“. Wirkt auch irgendwie verkrampt. Eine Patentlösung kann ich Ihnen auch nicht anbieten. Aber ich empfehle, die Angelegenheit noch am Urlaubsort zu klären. Zumindest, wenn Sie später auch mal schriftlich kommunizieren möchten. Denn mit gemischter Anrede klingt selbst der freundlichste Brief irgendwie nach Behördenvordruck ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

JUWELIER **JOHANNSEN** 100 Jahre
 MEISTERLICH IN UHREN UND SCHMUCK

PANDORA

Silberschmuck aus Dänemark
Größte Auswahl in Büsum
 Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

Kino im Kurpark



Zum letzten Mal in dieser Saison wird die Musikmuschel im Kurpark am Donnerstag zum Freiluftkino: In Kooperation mit dem Kino „Lichtblick“ aus Heide werden dort noch einmal aktuelle Kinofilme gezeigt: Ab 16 Uhr kommen die kleinen Gäste auf ihre Kosten; der Film um 19 Uhr richtet sich an die Erwachsenen.

Diesmal steht für die Kinder um 16 Uhr „Ostwind 2“ auf dem Programm; um 19 Uhr beginnt die Filmkomödie Frühstück bei Monsieur Henri“.

Eintritt nachmittags

Erw. € 5,- /Ki. 4,-

Abendvorst. € 6,- (mit Gästek.)
 Bei schlechtem Wetter im Gäste- und Veranstaltungszentrum

Friesen-Deel

Das kleine, gemütliche Restaurant
 in der Hafenstraße 8
 Tel. 0 48 34 / 36 56
 www.friesen-deel.de

TEE- & WEINHAUS HANSEN
Qualität überzeugt
 Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

REEDEREI CASSEN EILS
HELGOLAND AB BÜSUM
 Mit MS „Funny Girl“
täglich um 9:30 Uhr
 - Samstags längerer Inselaufenthalt -
 Karten in der Kajüte am Ankerplatz oder direkt am Schiff
 04834/938220 - buesum@cassen-eils.de
 www.helgolandreisen.de

Juwelier Kremin
 Uhrmachermeister • Diamantgutachter
 Neue Kollektion:
Scout-Kinderuhren
 zum Schulanfang
EKZ Seemeilen-Passage
 Tel. (0 48 34) 92 44
 www.shop-juwelier-kremin.de

Wetter				
Mi	Max: 23 °C	8 - 17 km/h Böen - 28 km/h		
	Min: 14 °C			
Do	Max: 19 °C	12 - 19 km/h Böen - 37 km/h		
	Min: 15 °C			
Fr	Max: 20 °C	12 - 17 km/h Böen - 32 km/h		
	Min: 15 °C			

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 31.08.**

- 8:30** Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit *auch Do.*
- 9:30** Ev. Gemeindehaus
Generations-Frühstück
- 9:30** Hauptstrand
Nordseesport *auch Do.*
- 10:00** Piraten Meer
Klangmassage
- 10:00** Grethof/B203
Maislabyrinth *auch Do.*
- 10:30** Gäste- u. Verantst'zentrum
Vortrag: Gezeiten
- 10:45** Kurpark
Einführung in den Vitalparcours
- 11:00** Vitamaris/Südstrand 5
Siku-Modellwelt *auch Do.*
- 12:00** St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet *auch Do.*
- 13:30** Mini-Maxi-Club
Keilrahmen gestalten (Anm.)
- 14:00** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15
Bernsteinschleifen *auch Do.*
- 14:30** Parkplatz GVZ
Kleine Radtour m. d. Gästelotsen
- 15:00** Museum am Meer
Vortrag „360° Wattenmeer“

Forts. S. 2

... mit MS Lady von Büsum

Büsum-Helgoland
Tägl. 9:05 Uhr ab Ankerplatz
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
 Mi 9:45*, 13:45 Uhr Do 10:30*, 14:30 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 Mi 12:30, 16:30 Uhr
 Do 13:15, 17:15 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
 Mi 9:00*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
 Do 9:00*, 13:15, 15:15 Uhr
 *Sonderpreis

Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 - direkt am Deich -

Täglich wechselnder Mittagstisch

Hähnchenbrustfilet, gebraten mit Currysauce, Reis und Salatteller
 € 12,20

Unsere Küchenöffnungszeiten:
 11³⁰-14³⁰ + 17³⁰-21³⁰ Uhr
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Gut essen, weit gucken - Meerblick inklusive • Täglich ab 10 Uhr geöffnet

Restaurant/Café im Gäste- und Veranstaltungszentrum, Tel. 04834/1040 • www.mien-buesumer-pesel.de



Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 31.08.**

Fortsetzung von Seite 1

15:00 Ev. Gemeindehaus
Bunter Nachmittag f. Erwachsene
15:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
Ponyreiten *auch Do.*
16:00 Grethof/B203
Ponyreiten
16:15 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
„Jahreszeiten-Werkstatt“ *auch Do.*
16:30 Gäste- u. Verant'zentrum
Krefts Puppentheater „Otto, das
leberwurstfressende Krokodil“
16:30 Nordseestr./Campingplatz
Wattwanderung mit Krabbenfang
16:30 Strandhaus/Büs. Deichh.
Wattwanderung
18:00 Kurpark
Boule mit den Nordsee-Boulern
18:00 Watt'n Insel bzw. Kirchenzelt Kurpark
Gute Nacht Geschichte *auch Do.*
18:00 Stadion Rosengrund
Sportabzeichen-Training
18:30 Piraten Meer
Aqua-Zumba (Anm.)
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
19:00 St. Andreas-Kirche
AA-Treffen
20:00 Leuchtturm
Nachtwanderung

>> **DONNERSTAG, 01.09.**

9:45 Ankerplatz/Uhr
Großer Hafenbummel
10:00 Piraten Meer
Damensauna (bis 17:00)
10:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Priv. Trödelmarkt (bis 13:00)
10:30 Kurpark bzw. GVZ
Konzert Kurorchester
11:00 St. Clemens-Kirche
Kirchenführung
13:30 Mini-Maxi-Club
Schatzkästchen gestalten (Anm.)
14:00 Kahla-Shop/Hafentörn
Kurs Porzellanmalerei
14:45 Sportcasino Rosengrund
Skat für Jedermann *auch 19:30*
15:00 Museum am Meer
Vortrag „Leben im Extremen“
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf (bis 18:00)
15:30 Gäste- u. Verant'zentrum
Konzert Kurorchester
16:00 Kurpark
„Kino im Kurpark“ *auch 19:00*
18:00 Leuchtturm
Wattwanderung
18:00 St. Andreas-Kirche
Hl. Messe
19:00 Friedr.-Paulsen-Str. 46-48
Sommeryoga mit Anke
19:30 Mehrzweckhalle
Luftgewehrschießen für Gäste
20:00 St. Clemens-Kirche
„Kirche zur guten Nacht“
20:00 Nordica Hotel Friesenhof
Modellschipper-Treffen
21:00 Grethof/B203
Maislabyrinth bei Nacht



MuKu Eis Café • Alleestraße 50 • Tel. 0157 53605186

Eis & Frühstücksbuffet

Kaffeespezialitäten
(auch außer Haus)

Hausegebackene Torten & Kuchen
(auch außer Haus)

Täglich ab 9 Uhr geöffnet

Kirchenführung

Es gibt viel Interessantes und Wissenswertes über die Büsumer Fischerkirche zu berichten. Die Kirchengemeinde und die Urlauberseelsorge bieten an den nächsten drei Donnerstagen Kirchenführungen in der St. Clemens-Kirche an.

Beginn jeweils 11:00 Uhr

Treffpunkt vor der Kirche

Modellbauer-Treffen

Wer sich für das Thema Modellbau interessiert, ist bei den Treffen der „Büsumer Modellschippers“ herzlich willkommen. Die Interessengemeinschaft trifft sich an jedem ersten Donnerstag im Monat zum Erfahrungsaustausch um 20 Uhr im Hotel Friesenhof in der Nordseestraße 66.

www.schiffsmodellbau-dithmarschen.info

Andacht zur Nacht

Singen und beten, sich besinnen und zur Ruhe kommen und einfach mal die Stille genießen: Das ist „Kirche zur guten Nacht“. Diese kleine Andacht der Urlauberseelsorge findet am Donnerstag um 20 Uhr in der St. Clemens-Kirche statt.

Dalli-Dalli Imbiss

Mahlzeit bei Martens

Mi.: Kohlroulade € 5,00

Do.: Hackbraten € 5,00

Fr.: Seelachsfilet € 5,00

... alles mit köstlichen Beilagen

Bahnhofstr.8 • 04834-2154

Unsere Öffnungszeiten

Mo. Bad: 8-20 Uhr; Sauna: 10-21 Uhr

Di.-Sa. Bad: 10-20 Uhr; Sauna: 10-21 Uhr

(Do. Damensauna 10-17 Uhr)

Sonn- und feiertags:

Bad: 10-19 Uhr; Sauna: 10-19 Uhr



Das Erlebnisbad für Abenteurer und Erholer
Südstrand 9 • Tel. 04834/909-133 • www.piratenmeer.de



Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117

Anlaufpraxis im Ärztezentrum, Westerstr. 30

Apotheken-Notdienst

Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Nachtwanderung

Eine besondere Abendwanderung veranstaltet die Schutzstation Wattenmeer am Mittwoch: Um 20 Uhr will man auf einer zweistündigen Tour am Deich die Schönheit der Abendstimmung am Meer genießen, dazu werden Geschichten, Gedichte und Sternbilder vorgestellt.

Treffpunkt am Leuchtturm

Info unter 04834/8730

Sommeryoga

Yogalehrerin Anke Albrecht lädt am Donnerstag um 19 Uhr zum „Sommeryoga mit Anke“ ein. Teilnehmen kann jeder. Der Kurs findet statt in den Räumen von „Rainbow Reiki“, Friedrich-Paulsen-Str. 46.

€ 15,- Anm. Tel. 015112718836

Hotel - Restaurant
„**Am Süürmann**“
Hafenstr. 11-17 04834/8382

Hunger?

Kommt vorbei!

Küche täglich 17 - 21 Uhr

Täglich ab 8 Uhr:

*Schlemmer-Frühstücksbuffet
(Reservierung erbeten)*

**Kreatives mit Bernstein
und Edelsteinen
Bernsteinschleifen**
für Kinder und Erwachsene
Dienstag - Freitag
täglich 14 - 17 Uhr geöffnet
Büsumer Bernstein-Kontor
Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

BISTRO Live-
hinterm Deich Musik

Musik, Kultur & mehr

Freitag, 2. September, 20 Uhr:
Helge Keipert & Florian Krampen
Stinteck 19 • Westerdeichstrich

**Kaufe Wohnmobile
und Wohnwagen**

Tel. 0 39 44 / 3 61 60

www.wm-aw.de (Fa.)



Schäferei Rolfs

www.schaefererei-rolfs.de

**WILLKOMMEN IM
BAUERNHOFCAFÉ**

Landfrühstück 8 - 11 Uhr

(nach Voranmeldung)

Kuchen & Torten 13³⁰ - 18 Uhr

Ponyreiten Mo - Fr, 15 Uhr

Spielscheune

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 04834/962796

Strandrestaurant & Café
„Zur Perle“

Jeden Mittwoch:

Schnitzel „satt“ € 11,90
mit verschiedenen Beilagen

Täglich von 11 - 21 Uhr geöffnet
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Wilawan's Wellness Tempel

Original Thai Massage in Büsum

Massage für zwei Personen

(je 60 min) zusammen € 69,-

☎ 04834/9087531

- KEINE EROTIKMASSAGEN -
Mo.-Sa. 9-20 Uhr; So. 11:30-17:30 Uhr
Schmiedestr. 5 • 25761 Büsum

Zur alten Post

Hotel & Restaurant - seit 1889
direkt bei der Fischerkirche • 04834-95100

Wechselnde Mittagsgerichte
ab 10 Euro

Gebratenes Kabeljaufilet
mit Tomaten und Käse
überbacken, dazu Kartoffelrösti
12,90

Wir empfehlen hierzu:

0,1 ltr. Weißwein/Rosé **1,00**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung

Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de

Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter

Der Verlag übernimmt keine Haftung für

die Richtigkeit der Terminangaben

Anzeigenpreisliste Nr. 7 vom 29.06.15